

P F A R R V E R B A N D

Augsdorf/Loga vas, Damtschach, Köstenberg/Kostanje, Kranzlhofen/Dvor, Sternberg, Velden am Wörthersee

Pfarrbrief

Sept. – 8. Nov. 2026

Neues aus den Pfarren: **Damtschach** - **Köstenberg** - **Sternberg**

“Gott, der HERR, nahm den Menschen und gab ihm seinen Wohnsitz im Garten von Eden, damit er ihn bearbeite und hüte”. (Genesis 2,15)

Liebe Pfarrangehörige!

Der September bringt eine besondere Dynamik in unser Leben: Es ist die Zeit, in der sich **Ernte und Neubeginn** auf wunderbare Weise berühren. Während wir auf den Feldern und in den Gärten die Früchte eines langen Sommers einholen, öffnen sich an den Schulen wieder die Türen für ein neues Schuljahr.

Die **Erntezeit** lädt uns ein, einen Moment innezuhalten und Danke zu sagen. Wenn wir die Gaben der Natur sehen, spüren wir, dass nicht alles in unserer eigenen Hand liegt. Wachstum und Gedeihen sind immer auch ein Geschenk Gottes. Der Auftrag, die Erde zu „bebauen und zu bewahren“ – nicht sie auszubeuten. „Bewahrung der Schöpfung“ ist ein klassischer und hochaktueller Schwerpunkt für die kirchliche Arbeit im Herbst.

„Die reiche Erde: Wissen sammeln und Ernte einbringen“ eignet sich hervorragend als übergreifendes Thema für die Schule oder das Klassenzimmer in den Monaten September und Oktober. Diese Übergangszeit verbindet auf wunderbare Weise den Neubeginn des Schuljahres mit der ertragreichen Erntezeit des Herbstes.

Als christliche Gemeinschaft möchten wir unsere Kinder, Jugendlichen und Lehrkräfte auf diesem Weg begleiten. Wir dürfen darauf vertrauen, dass Gott jeden Schritt mitgeht. Er schenkt uns die Talente, die wir im neuen Schuljahr entfalten dürfen, und er gibt uns die Kraft, wenn die Aufgaben einmal schwer werden.

Bringen wir in diesen Wochen beides vor Gott: den Dank für alles, was gewachsen ist, und die Bitte

um seinen Segen für alles, was nun neu beginnt.

Ich wünsche Ihnen/euch allen einen gesegneten, ertragreichen Herbst und unseren Schülern einen behüteten Start in das neue Schuljahr.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr/Euer Pfarr Provisor & Seelsorger

Bruno J.S. Arava (Rajesh)



Augsdorf/Loga vas



Damtschach



Köstenberg/Kostanje



Kranzlhofen/Dvor



Sternberg/Strmec



Velden am W. See

©UHO

Einladung an alle Angehörigen des Pfarrverbandes zu den
Herz Jesu Messen + Anbetungen – mit einem Gastprediger:

Freitag, 2. Oktober – 19 Uhr – Pfarrkirche Damtschach; anschl. Agape

Freitag, 6. November – 18 Uhr – Pfarrkirche Köstenberg; anschl. Agape



Gottesdienstordnung

DA-Damtschach, RA-Ragain, UM-Umberg, VE-Velden, WGD-Wort-Gottes-Dienst, VAM- Vorabendmesse, GD-Gottesdienst

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
24.Sonntag im Jahreskreis	13.9.	DA	11:00	Erntedank mit Agape - Familienmesse für †Burgi Ambrosch z. Geb.Tag u. Ambrosch Verst. †Hubert Struckl u. Struckl u. Polmin Eltern
In der KW 38 brennt das Ewige Licht für †Hubert Struckl u. Struckl u. Polmin Eltern				
Freitag	18.9.	DA	10:00	Ökum. Schulgottesdienst
25.Sonntag im Jahreskreis	20.9.	UM	11:00	Kirchtag „Hl. Matthäus“ und Erntedank Hl. Messe für †Oswald Hermann
26.Sonntag im Jahreskreis	27.9.	DA	8:30	Hl. Messe
Donnerstag	1.10.	RA	19:00	Hl. Messe für †Theresia Heiser u. Heiser Verst. †Franziska Loy
Freitag	2.10.	DA	19:00	Herz Jesu Messe + Anbetung für alle 6 Pfarren; anschl. Agape
27.Sonntag im Jahreskreis	4.10.	DA	8:30	Hl. Messe für †Josef Kavalirek †Erwin Kargl, Mathilde, Franz Kargl u. Voith Verst.
In der KW 41 brennt das Ewige Licht für †Josef Kavalirek				
Donnerstag	8.10.	UM	19:00	Hl. Messe
28.Sonntag im Jahreskreis	11.10.	DA	8:30	Familienmesse für †Cäcilia Raunegger 5.JM u. Raunegger Verst.
Samstag	17.10.	2. Wandertag des Pfarrverbandes 7:30 - Augsdorf - Segnung → Start →siehe Seite 3 bzw. Aushang 16:30 - Velden – Schlussandacht; anschl. Agape		
Weltmissions- sonntag	18.10.	DA	8:30	Wortgottesdienst
30.Sonntag im Jahreskreis	25.10.	DA	8:30	Hl. Messe für †Anna u. Fritz Haas, Haas u. Ambrosch Verst. Zeitumstellung!
Samstag	31.10.	UM	18:00	Hl. Messe mit Gräbersegnung
Sonntag Hochfest Allerheiligen	1.11.	DA UM	8:30 18:00	Hl. Messe am Friedhof mit Gräbersegnung Rosenkranz
Donnerstag	5.11.	RA	18:00	Hl. Messe für †Mathilde u. Leopold Koschatzky
Freitag	6.11.	Köstenberg	18:00	Herz Jesu Messe + Anbetung für alle 6 Pfarren; anschl. Agape
32.Sonntag im Jahreskreis	8.11.	DA	8:30	Familienmesse
In der KW 37, 39, 40, 42, 43, 44 und 45 brennt das Ewige Licht für alle Verst. der Pfarre				

Wir beten
für unsere Verstorbenen:

Johann Kutej,
Pfarrer Mag. Josef Ulbing,
Johann de Monte,
Mag. Rudolf Kapeller



DA/Kräutersegnung 15. Aug.



Pfarre Damtschach | Bürozeiten: **Mittwoch von 9 – 11 Uhr**, 9241 Wernberg, Schulweg 17a, Tel. 0676 8772 7517

HP: www.kath-kirche-kaernten.at/damtschach | E-Mail: damtschach@kath-pfarre-kaernten.at

Redaktionsschluss | Messintentionen für den nächsten Pfarrbrief (für November – Dezember 2026) bis 18. 10. 2026

bestellen: für **DAMTSCHACH** und **RAGAIN** - Christa Kleibner Tel. 0676 5615508 |

für **UMBERG** - Ridi Hermann Tel. 0676 4061315 und im Pfarrbüro (während der Bürozeiten)



25 Jahre

Mitten im Leben (MIL)

ist ein Projekt des Kath. Bildungswerks Kärnten (KBW) und steht für lebendige Bildungsarbeit mit Menschen im höheren Lebensalter mit dem Ziel, Selbständigkeit, Lebensfreude und Gesundheit zu fördern bzw. zu erhalten.

(Quelle: Kath. Kirche Kärnten)

Informationsveranstaltung

Termin: FR. 16. Oktober 2026
15-16 Uhr

Ort: Pfarrhof Köstenberg
Informationsveranstaltung mit
Mag.^a Dagmar Donesch
Mitten im Leben-Gruppenleiterin
Mag.^a Ulrike Schwertner
Referentin f. Senioren:innenbildung
und Mitten im Leben

Informationen bei:

Pfarrer Bruno J. S. Arava
Tel. 0676 8772 5322
oder Mag.^a Ulrike Schwertner
Tel. 0676 8772 2427



Oktober - Marienmonat

2. Wandertag des Pfarrverbandes, Samstag, 17. Okt. 2026

„Gehen wir den Weg (oder ein Stück davon) gemeinsam.“

7:30 Uhr Marienkirche in Augsdorf – Segnung

- Start zur Kirche Damtschach – Frühstück,
- weiter in die Kirche am Sternberg – kurze Rast,
- nächstes Ziel Kirche Köstenberg – Mittagspause,
- weiter führt uns die Wanderung in die Kirche Kranzhofen,
- der gemeinsame Weg führt uns in die Pfarrkirche Velden,

16:30 Abschlussandacht in der **Marienkirche/Velden W. See;**
anschl. findet der Tag bei einer gemütlichen Agape
den Ausklang.

Bei jeder Station wird eine kurze Andacht gehalten!

Von der Pfarrkirche der Hl. Maria- Königin des Rosenkranzes - in Augsdorf bis
zur Marien-Pfarrkirche „UNSERE LIEBE FRAU“ in Velden pilgern wir insgesamt 23,5 km

Alle Gläubigen und Freunde unseres Pfarrverbandes sind herzlich eingeladen!

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit netten Begegnungen.

Pfarrer Bruno und sein Team

Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt! Keinerlei Haftung bei Unglücksfällen bzw. Schäden!

Vergelt's Gott für die bereits eingelangten Pfarrblattspenden!

20. Wernberger Kultur- und Kirchenwanderung

Samstag, 26. Sept. 2026

GANZTÄGIG

Referent: Mag. R. Stadler

Nähere Info:

<https://www.kath-kirche-kaernten.at/dioezese/detail/C2606/jahresprogramm-2026>



Quelle: ©kath.Kirche kärnten

Mag. Josef Ulbing, Pfarrer i. R, Bischöfl. Geistl. Rat,
wohnhaft in Krottendorf,
ist am 14. August 2026, im
75. Lebensjahr verstorben.



Er wurde am 21. August im
Priestergrab vor der Kirche in
Sternberg vom Diözesanbischof
Dr. Josef Marketz im Beisein von
24 Priestern feierlich beigesetzt.

WIR LADEN ZUM

Erntedankfest

DER LANDJUGEND KÖSTENBERG

13. SEPTEMBER 2026
SPORTPLATZ KÖSTENBERG

PROGRAMM:

- 9:00 Uhr
TRAKTORUMZUG
Start bei der Hubertuskapelle
- 9:45 Uhr
HEILIGE MESSE AM DORFPLATZ
Singgemeinschaft Köstenberg
- 10:45 Uhr
BEGINN ERNTEDANKFEST
Versteigerungen
Auftritte **STOFLO**

Der Erlös wird für Kultur und Brauchtum verwendet.
Der Veranstalter übernimmt keine Haftung!






Pfarre KÖ:
Emilia und Jonas
haben Unterstützung
bekommen.
Wir freuen uns auf
Hannah, Alicia,
Nicolas und Louisa.



**Verstärkung
der Minis in der
Pfarre DA:**
Magdalena, Alexander
und Benjamin



**Die
fleißigen
Minis in
der
Pfarre ST:**

Louisa, Hannah, Anna und James

Anmeldung zur Firmvorbereitung

Wir starten mit der Firmvorbereitung und laden alle Jugendlichen recht herzlich ein. Bist du vor dem 31.12.2013 geboren und möchtest im nächsten Jahr gefirmt werden, dann melde dich bis spätestens **31. Oktober 2026** persönlich im Pfarrbüro (während der Bürozeiten) mit dem ausgefüllten Anmeldeformular oder per E-Mail bei deiner zuständigen Pfarre an:

damschach@kath-pfarre-kaernten.at

koestenberg@kath-pfarre-kaernten.at

sternberg@kath-pfarre-kaernten.at

Anmeldeformulare erhältst du in deiner Pfarrkirche vor den Gottesdiensten oder auf der Homepage deiner Pfarre! Wenn du nicht in deiner Heimat-Pfarre getauft wurdest, bitte Kopie des Taufscheines beilegen!

Der regelmäßige Besuch der Firmvorbereitungsstunden ist für deine Anmeldung zur Firmung unbedingt erforderlich!

Nach dem 31.10. eingelangte Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden!



„Kärnten läuft 2026“



So 30.8.26

Auch die
fleißigen Minis
aus unserem
Pfarrverband
waren mit
dabei!